

公務員工作現更具挑戰

公務員事務司屈珩今日（星期五）在八鄉消防訓練學校主持消防學員結業會操時表示，隨著事物不斷轉變，而香港亦逐漸過渡至一九九七，今時今日任職公務員的確較以前更具挑戰性。

他說：「然而，不論將來有什麼轉變，市民希望可以信賴消防人員在火警或災難中發揮最高效率，以拯救生命和保障財物安全，這點冀望卻永不會改變。」

屈珩說為了響應政府的「服務市民」計劃，消防處是其中一個率先宣布服務承諾的部門。

他贊揚消防處不單對此項計劃作出迅速的回應，而且承諾的服務標準又令市民非常滿意。

他說：「一般來說，市民的生命財產大都因受火警或其他災難事件所威脅而需要你們的服務。」

屈珩說他在一九六一年來到香港，當時消防事務處只有七十二部消防車和救護車，消防局只有十九間，而職員則僅超過一千名。

他說，今日消防處擁有五百四十六部先進而且現代化的消防車及救護車，分別派駐在六十三間消防局及二十九間救護站內，最重要的是消防處現有七千多名盡忠職守、技巧熟練的消防人員。

屈珩表示今日的典禮對他來說，意義十分重大，因為這是在調往華盛頓前最後一次以公務員事務司身份出席香港消防處的活動。

今日參加結業的消防學員共有一百名，他們剛完成二十六星期的基本訓練。

行政局同意發有線電視牌照予九倉

行政局原則上同意發出有線電視牌照予九倉有線電視，但須在諮詢中方及待一九九三年電視（修訂）條例頒布後才可進行。一九九三年電視（修訂）條例草案已於今年一月十三日提交立法局審議，目前當局已成立條例草案委員會研究該項條例草案。牌照內容已送交予中英聯合聯絡小組的中方代表。

去年第四季業務統計調查結果發表

根據政府統計處今日（星期五）發表的業務按季統計調查結果顯示，製造商一般報稱在一九九二年第四季的業務情況及生產設施的運用程度方面大致與上季相同。展望前景，製造商預期這兩方面的情況在一九九三年第一季將會較差，主要原因屬季節性，這是因為第一季的生產活動，多因農曆年假期的關係，較為淡靜。

大部分製造商指出，本地的價格競爭仍然是季內所遇到的最主要業務問題，而他們亦預期這情況會延續至下一季。至於生產成本方面，工資高企和原料價格高昂的壓力在季內已有紓緩跡象，而廠家一般預期這兩方面的壓力將在下一季進一步紓緩。

個別製造業方面，九二年第四季內，成衣業的業務情況和生產設施的運用程度持續有所改善，主要是由於季內與聖誕節銷售有關的訂單增加，及工資高企的壓力稍為紓緩所致。展望前景，業內廠商一般預測下一季的業務情況會因季節性的因素而轉差。

紡織業的廠商認為去年第四季的業務情況和生產設施的運用程度均較對上一季為差。除訂單不足外，廠商亦須面對日趨激烈的價格競爭。

電子業的業務情況，與上一季大致相同，而生產設施的運用程度則輕微改善。業務問題方面，工資高企及樓宇租金昂貴在季內亦有紓緩跡象。

食品、飲料及煙草業報稱季內的業務情況尚能保持平穩，儘管該行業的業務通常在第四季會較為淡靜，而當中的煙草製造商則報稱業務情況在季內有所改善，主要是由於來自中國的訂單增加。

印刷業的業務情況，經過數個季度的持續向好後，在季內開始轉為平穩，反映此行業可能正鞏固在過往數季所出現的可觀業務增長。

塑膠業的業務情況和生產設施的運用程度在季內均較對上一季為差，而業內一些較大廠商所接訂單亦未如理想。展望前景，廠商一般預測業務情況和生產設施的運用程度會在下一季持續轉弱。

建築業的業務情況和生產設施運用程度均大致保持平穩。展望前景，建築商預測下一季的業務情況會稍差，而生產設施的運用程度則大致保持平穩。至於業務問題方面，本地價格競爭仍然是業內最多提及的問題。

地產發展及有關服務的業務情況與對上一季相若。展望前景，業內商號一般預測業務會在下一季保持平穩。

批發、零售及出入口業方面，業務情況在季內得到進一步改善，這與第四季通常是零售業的旺季有關。展望前景，業內商號一般預測此理想情況將會持續至下一季。儘管如此，商號仍須面對價格競爭激烈、工資高企及租金高昂等問題。

酒樓業的業務情況和生產設施運用程度均在季內有所改善，這與第四季通常是酒樓業旺季有關。展望前景，業內一般預期業務情況在下一季仍會輕微改善。

大部分酒店業人士報稱季內的業務情況和生產設施運用程度均有所改善。展望前景，由於酒店業業務通常在每年第一季較為淡靜，業內人士一般預測業務情況在下一季會轉差。

儘管銀行業通常在每年第四季的業務情況會較第三季為佳，但大部分業內人士報稱季內業務情況只保持平穩。該行業亦受多個業務問題困擾，特別是價格競爭激烈、經驗員工短缺及工資高企等。展望前景，銀行業一般預測業務情況將會在下一季轉差。

這項業務按季統計調查，約有一千間各行各業機構參與，詢問項目包括各行業的營業情況、業務展望及面對的業務問題。調查結果在最少時間延遲下獲得，旨在提供一些參考資料，以便對本港當前經濟狀況，作出快捷的短期評估。

參與這項統計調查的機構被問及他們認為一九九二年第四季的一般業務情況和生產設施的運用程度，與對上一季比較，是否「較佳」、「大致相同」或「較差」。他們亦被問及預期一九九三年第一季的情況會否「較佳」、「大致相同」或「較差」。他們的意見經分析後，概要的結果刊載於「一九九二年第四季業務按季統計調查報告」中。這份報告亦按機構的僱員規模，分析此等意見。此外，報告包括一個部分，列載各個經濟行業所遇到和預期會遇到的業務問題。

統計處指出，必須審慎闡釋這種性質的統計調查結果，因為參與統計調查的機構對過去的回憶和對將來的看法，與基本趨勢的相符程度，是難以確定的。

這份統計調查報告在中環康樂廣場郵政總局大廈政府刊物銷售處發售，亦可在灣仔港灣道十二號灣仔政府大樓十九字樓政府統計處刊物銷售組購得，每份九元。有關業務按季統計調查的詳細資料，可向政府統計處工業資料研究組查詢，電話：八三九 三貳二參。

西九龍走廊投標資格預審

路政署現正邀請投標資格業經預審的承建商承投西九龍走廊油蔴地第二段工程，以及有關的行人天橋和行人隧道系統建築工程。

該署發言人說，工程包括沿渡船街建築一段長約六百五十米的天橋延伸部分橫跨高打老道。該天橋延伸部分基本上是一條雙程雙線至雙程三線的行車道，並在高打老道路口設有四條連接斜路。此外，亦沿櫻桃街建築一條長約四百米的雙線上行斜路，接駁現有的大角咀道北行天橋。

有關的行人天橋工程包括在渡船街與登打士街及高打老道的交界處建築兩個行人天橋系統，及在象坊街附近建築一條橫跨渡船街的新行人隧道。

其他工程包括在渡船街與東莞街的交界處進行一段早期隧道工程，包括為中九龍幹線建築兩幅隔土牆、長樁及在隔土牆之間建築頂板，及其他有關的地面道路工程及大規模的渠務工程。

投標資格預審詳情已刊載於今日（星期五）出版的政府憲報。

路政署將於年中邀請投標資格業經預審的承建商投標。預料工程會於本年十一月展開，並約於九六年八月完成。

認可公共工程承建商第一名冊上獲准承造道路及渠務工程的丙類承建商，或認可公共工程承建商第二名冊上獲准承造道路及渠務工程的承建商，或與上述第一名冊及第二名冊上的認可承建商合營的企業，可向九龍農圃道十一號政府合署低座二零七室路政署（九龍區）路政署助理署長索取投標資格預審文件。

投標資格預審申請截止日期為三月十二日（星期五）正午十二時。

— 完 —

技工學徒訓練計劃 有助推展基建工程

機電工程署署長郭炳基今日（星期五）主持政府學徒訓練計劃畢業禮時表示，訓練足夠技工協助推展本港的基礎建設工程十分重要。

他指出，鑑於本港在過渡期經歷各種轉變，更有需要繼續謀求經濟、社會和政治的發展。

不過，郭炳基表示，技術人力資源的短缺正是現今世界各地所面對的其中一個主要問題。

他強調，政府在致力擴展專上科技教育時，同樣重要的是要盡力訓練足夠技工，與技師和管理人員並肩工作，從而在人力資源方面取得平衡，推展本港的基礎建設工程。

今日畢業的技工學徒共有十九人，他們均學得一門專長，而且能熟練地運用有關技能。

郭炳基說他們將成為業內的新血，準備應付本港甚至海外迅速工業發展所帶來的挑戰。

政府技工學徒訓練計劃是由機電工程署主辦，獲選參加訓練計劃的學徒會接受四年理論與實踐並重的訓練課程。

理論知識是透過在工業學院上課吸取，而實際技術則透過在學徒訓練中心接受六個月基本訓練及接着在有關部門內不同崗位接受三年的在職訓練。

郭炳基表示，現時每年招募技工學徒的人數為一百名，每隔六個月招募一次，目前正有三百二十一名技工學徒在這計劃下接受訓練。

他說：「政府技工學徒訓練計劃自一九六九年推行以來，已有約二千名技工學徒成功修畢訓練課程，而其中大多在政府部門繼續受聘為監工和技工。」

— 完 —

商船賠償責任條例草案 替代兩國際公約成文法

商船（限制船東責任）條例草案今日（星期五）在政府憲報刊登，目的是將現時藉聯合王國成文法則在香港實施的兩條國際公約及一項議定書，藉本地法律在香港施行。

上述公約和議定書分別為一九七四年海上運輸旅客及其行李雅典公約及其一九七六年議定書，和一九七六年海事索賠責任限制公約。

海事處首席驗船主任（船舶事務及航運）杜禮文說：「該條例草案將替代目前在本港施行的有關英國法律，以便能使用本地法例去執行現行的兩條國際公約。」

他指出：「該兩條國際公約其中一條是處理在國際航海中船東對某些損失或損害所承擔的責任，另一條則是用來處理船東及救助人就某些海事索償所承擔的責任。」

新條例草案只將目前施行的英國法例內容本地化，不會加插新條文。不過，日後如有需要，該法例內容可予以修改。

新條例草案將於本（二）月二十四日在立法局首讀及二讀。

— 完 —

環保署公布一月份空氣質素報告

環境保護署今日（星期五）公布一九九三年一月份的空氣質素資料。

發言人說，公布空氣質素資料，目的是讓市民知道他們所面對的空氣質素程度。

有關公布資料通常是在旺角、中西區及葵涌空氣質素監察站錄得。這些地區均代表香港三種不同類型的主要用地，包括：

- * 接近地面交通的市區地點；
- * 商業及住宅混合的地區；及
- * 接近工業區的地區。

空氣污染物包括二氧化硫、二氧化氮、可吸入懸浮粒子及總懸浮粒子。空氣質素監察站每日不停錄取有毒污染物的數據，粒子樣本數據則從每六日進行一次的二十四小時監察獲得。

在一月份，空氣內所有有毒物質的濃度均未有超越該月的每小時及二十四小時空氣質素指標值，而在旺角監察站錄得的每二十四小時二氧化氮濃度，雖然未有超越每立方米一百五十微克的空氣質素指標值，但仍佔稍高的比率。

所有監察站錄得的物質濃度的變化大致相同，顯示變化主要是由各區的氣象狀況導致，而非由源自本地的影響所造成。

以上論及四種污染物的來源各有不同。二氧化硫大多源自燃燒含有礦物燃料的化硫而產生。二氧化氮是在燃燒時直接產生，或亦是在燃燒中產生的氧化氮在空氣中氧化時造成。汽車廢氣是製造氧化氮及二氧化氮的主要來源，汽車廢氣亦是空氣傳播粒子的主要來源；其他來源包括工業、熔爐及鍋爐、建造活動、海洋及泥土塵埃。

目前，環保署設有十一個固定空氣監察站，上述三個監察站亦包括在內。並會在有需要時在必須的地點進行短期測量工作。

非學位教師評審申請 現增加兩個派發中心

教育署為了方便居住在新界人士申請非學位教師評審計劃，明日（星期六）開始增多兩個申請表派發中心。

申請表格現可到以下四個地點索取：

- (甲) 香港灣仔皇后大道東二六九號教育署呂祺教育服務中心地下G〇二室；
- (乙) 九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署八樓教育署油尖區辦事處；
- (丙) 新界元朗橋樂坊二號元朗政府合署暨大橋街市四字樓教育署元朗區辦事處；及
- (丁) 新界九廣鐵路行政大廈沙田火車站三字樓教育署沙田區辦事處。

這個評審計劃目的在使持有非英聯邦學歷資格人士經評審後進身教師行業，在小學任教。

填妥的申請表格須於本（二）月二十七日（星期六）前送回教育署指定地點。

社會福利服務推行
有賴市民大眾支持

社會福利署署長冼德勤今日（星期五）籲請社會人士繼續支持各項社會福利服務的推行與提供。

冼德勤出席社署轄下東區與灣仔區福利辦事處春節聯歡時，作上述呼籲。

他指出，港督已撥出可觀資源，作為未來四年發展社會保障、幼兒照顧、家庭福利、老人服務及康復服務之用。

他說：「我們期望這些社會服務不論在質與量方面皆有顯著改善，以迎合社會人士的需要，並且減少服務不足的情況。」

冼德勤又說：「本人呼籲社會人士繼續支持各項服務的推行與提供，尤以為弱能人士所提供的服務為然，從而使他們融入社會。」

電影檢查顧問小組
組員服務深受讚賞

影視及娛樂事務管理處今日（星期五）舉行新春酒會，招待電影檢查顧問小組成員，多謝他們歷年來對影視處電影檢查工作的熱心服務及支持。

電影檢查覆核委員會各委員、影業協會、戲院商會、以及導演會代表亦應邀出席酒會。

電影檢查顧問小組在一九七六年成立，就有關電影的尺度、標準及分級向影視處提供意見。

在一九九二年，顧問小組協助影視處檢查接近一千二百部影片。

現時顧問小組共有二百八十七位成員，來自各行各業，包括行政人員、商人、專業人士、社會工作者、教師以及家庭主婦等，廣泛代表社會各階層。

最近影視處又進行招募工作，邀請中央及地區撲滅罪行委員會成員及十八至二十一歲的大專學生加入小組，更加增強其代表性。

現時每位小組成員每兩星期應邀出席觀看一部影片，每次有五至六位成員出席。

在觀看影片後，每位組員會填寫一份意見調查表，以便對該影片表達意見，並與負責檢查影片的影視處檢查員詳細討論有關該影片的問題。

政府任命新廉政專員

政府今日（星期五）宣布，施百偉將接替逝世的區亮賢出任廉政專員，並於本月二十二日正式就任。

施百偉現年五十一歲，於一九六四年加入倫敦法學協會，及於一九六七年取得大律師資格。

他在一九八一年加入香港政府為副首席檢控官，最初在法律草擬科工作，其後成為法律改革委員會秘書。

他在一九八五年升為首席檢控官，並於去年晉升為律政專員。

施百偉自一九九一年起出任律政署律政專員（法律政策）。

— 完 —

公務員事務科推展權力授予工作

公務員事務司屈珩今日（星期五）說，公務員事務科業已着手就整個公營部門的改革，檢討該科所擔任的角色，目的是要建立一個制度，讓每位公務員可以發揮本身的幹勁和創作能力。

他續說，該科亦會讓公務員負起管理的重任，並對自己的工作表現負責。

屈珩在每年一度為公務員管理階層和員工協會代表舉行的春節酒會上說：「這是授予權力的進一步必然發展，也是我所期望達到的。」

他說：「我認為公務員事務科日後應更着重策略方面的工作，負責制訂人力資源管理的整體政策和措施，以及訂定各部門的標準。」

雖然要實現這個理想，仍有很多工作要做，但是他有信心，只要得到各方面的信任和合作，公務員事務科、部門管理當局和全體公務員定能同心協力，成功推行這些工作。

屈珩說，作為公務員事務司，他的工作目標是制定政策和措施，藉以協助各政府部門任用有適當能力的人員，同時又確保公務員獲得公平的對待。

他指出，這三方面雖然不會經常取得一致意見，但根據過去三年的經驗，消除歧見的最好方法是一互相信任和體諒，並樂於進行對話，有需要時作出妥協，彼此相待須合乎人情，態度要開放和誠懇」。

屈珩對出席的四百位嘉賓說：「我們有一個共同目標，我們均以公務員隊伍的專業水準及工作效率為榮。」

他對與會者說，今日的公務員承受前所未有的壓力，因為本港市民越來越懂得表達意見，他們要求更佳質素及更具效率的服務。

此外，公務員還須承受來自更趨政治化的立法機關方面的壓力，以及與九七過渡期直接有關的壓力。

他說，現在是公務員團結一致的時候，我們要發揮力量，勇敢面對前面的挑戰。

屈珩說：「我非常了解公務員事務科的能力有限，我在此要向各位部門管理人員及員方代表呼籲，請優先處理人事管理方面的事宜，並對員工表示關懷和愛護，使公務員隊伍培養團結的精神。」

屈珩將於數月內離開公務員事務科，並於本年底出任香港政府駐華盛頓經濟貿易辦事處專員。

— 完 —

皇家輔助空軍意外報告

皇家香港輔助空軍發言人今日（星期五）表示，調查員已就去年十二月十五日發生的意外作出結論。該宗意外引致一架皇家香港輔助空軍島民式飛機在吐露港降落，而據調查顯示，意外是由飛行員的錯誤引致。

該架飛機正在進行急轉和失速的例行飛行訓練。在第一次失速時，兩個引擎均失靈，兩名機師未能再將它們開動。飛機稍後在海上降落，機上人員由直升機救起。

機件故障原因相信是由於化油器冷凍引致。若依循正確的操作程序，這類故障應該可以避免。

皇家香港輔助空軍將採取適當的補救措施及紀律處分。

該架飛機已從海裏撈起作調查之用，不會進行修理，因為不符合經濟效益。

— 完 —

就新聞界查詢有關港督稅務問題，政府發言人今日（星期五）說：

「財政司在二月三日的立法局會議上已表示，當關於女皇稅務問題的備忘錄發表後，香港政府將考慮該備忘錄是否對港督在香港法律下的稅務問題有影響。我們仍未收到關於女皇稅務問題的備忘錄，但期待快將收到。」

環保署印製小冊子

介紹省錢環保方法

有沒有想過既可節省金錢又可保護環境？

事實上，兩者是可以同時兼顧的，而這亦是作為地球一份子應有的責任。

環境保護署聯同政府新聞處最近印製了一本小冊子，向市民介紹如何在阻止環境不斷惡化的同時節省金錢。

環保署發言人說：「這本特別設計的小冊子名為『拯救地球有辦法、慳多個錢有妙法』，共提供八十八種簡易的方法，讓市民參考。」

他說：「八十八種方法中，有些是教市民如何節省起居開支如電費、水費及交通費。」

「這本小冊子亦列出減低無謂支出及減少製造廢物的方法。」

根據該冊子的資料，本港每日棄置的廢物多達二萬四千噸，其中包括一千五百萬個棄置膠袋，相等於滿載二十五輛巴士的重量。

為數不少的棄置膠袋就如污水一樣，流入海港，極度污染了海港和河流，導致海洋生物死亡。

發言人說：「這冊子臚列了所有市民均可適用的方法，並提供容易依循及簡易的日常生活步驟，只要全港市民齊心協力，我們將可在一個更愉快、健康和清潔的環境裏生活。」

小冊子分別以中英文印製，現於環境保護署各辦事處、各區政務處、房屋署各屋邨辦事處、市政總署及區域市政署辦事處，以及政府新聞處刊物分發組免費派發。

政務處將加強社區服務

元朗政務處將會繼續加強與社區團體的合作，為地區提供更多服務。

元朗政務專員麥敬時今日（星期五）在博愛醫院慈航蓮院課餘托管服務中心開幕典禮上表示，這是符合港督的施政報告裏提出要發展多項的社會服務。

他說：「為了使我們所提供的服務更為完善，希望社會各界人士能盡量提供意見給政府參考。」

至於港督提議的政改方案，麥敬時再次呼籲市民發表意見。

他說：「如此，我有信心為一九九四至九五年選舉所制定的安排將會是公平恰當的。」

政府宣布三項高級官員任命

政府今日（星期五）宣布因三位高級官員退休而作出的職位調動。

政務總署港九政務署署長黃錦照將於三月底退休，空缺由現任副教育統籌司周群娣接替。

警務處副警務處長石博德將於四月底退休，現任高級助理警務處處長許淇安將接任。

海關總監岳士禮則於今年秋天退休，空缺由高級助理警務處處長尉遲信接替。

以下為各有關官員的個人簡介：

黃錦照 J P

現年五十六歲，一九六〇年加入政府工作，大部份時間任職於前工商署及於一九七四年出任助理署長。

黃錦照在一九八二年七月轉入政務職系，並於一九九一年一月晉升至現時首長級之一級的官階。

他由一九八二至八五年出任工業署副署長，一九八五至八六年任貿易署副署長，一九八六至八九年任郵政署副署長。黃錦照在一九八九至九一年期間被借調往香港出口信用保險局，任職該局總監。

他於一九九一年十月獲委任政務總署港九政務署署長。

周群娣 J P

現年四十八歲。一九六六年加入政府為二級行政主任；並於一九九二年一月晉升至現時首長級之一級的官階。

她早期在經濟科、社會事務科及保安科工作，其後任職於政務署及財政科。

一九八六至八九年期間，她先後在區域市政總署及地政工務科任職，其後在一九八九年九月出任現時副教育統籌司一職。

石博德 O B E, Q P M, J P

現年五十八歲。一九七六年一月加入政府為警司前，在非洲博茨瓦納警隊任職二十年。

他在一九八二年九月晉升為警務處助理處長，一九八八年三月升至高級助理處長，一九八九年十二月為副警務處長。他自一九八九年十二月一日起，一直出任副警務處長（行動）一職。

石博德先後於一九八一及八九年獲頒發殖民地警察獎章及女皇警察獎章。一九七五年獲 M B E 勳銜，一九九二年獲 O B E 勳銜。

許淇安 Q P M, C P M

現年四十九歲。一九六三年二月加入政府為見習督察。先後於一九八四年四月及八九年十二月晉升為警務處助理處長及高級助理處長。自一九八九年十二月一日起，出任行動處處長。

許淇安在一九七九年獲頒發殖民地警察獎章，一九八九年獲頒發女皇警察獎章。

岳士禮 O B E, E D, J P

現年五十六歲。一九六九年加入政府為政務主任。一九九〇年出任海關總監，並於九二年晉升為首長級甲級職位。岳士禮在香港政府服務二十四年才退休。

尉遲信 Q P M, C P M

現年五十二歲。一九六〇年加入政府為見習督察。先後於一九八三及八八年晉升為警務處助理處長及高級助理處長。由一九八七年開始，擔任政治部副處長。

衛生署署長為東華三院 新醫療中心主持開幕禮

東華三院進一步發展基層健康服務和健康教育的方針，與政府改革醫療衛生服務，以期達到「全民健康」的目標互相配合。

衛生署署長李紹鴻醫生今日（星期五）為東華三院徐展堂醫療中心主持開幕典禮致辭時作上述表示。

位於上環的徐展堂醫療中心設有職員牙科診所、職員門診診所，以及由同區遷移到的東華中醫門診部。

而東華三院日後更會考慮將醫療中心門診服務擴展至為市民服務。

李紹鴻更贊揚東華三院作為全港最大的慈善機構，長久以來幫助香港的貧苦、患病及傷殘人士。

他說：「東華三院為病人提供傳統中醫服務歷史悠久，深受大眾歡迎，並且一直得到政府支持。」

— 完 —

李與蘭桂坊事件救援 休班救護人員獲讚揚

消防處救護總長張燦仲今日（星期五）高度讚揚十九名救護人員在蘭桂坊事件中，勇氣可嘉、盡忠職守、全力以赴拯救傷者。

張燦仲在西灣河救護站舉行的頒獎禮上致辭時說，該批救護人員在事件中竭盡全力搶救傷者。

他特別提到三名救護人員更冒着感染傳染病的危險，以口對口方法向傷重人士施以心肺復甦法。

他說當事件發生時，該十九名救護人員正值休班，但他們自動請纓參與救援工作。

張燦仲說：「得到他們的參與及協助，所有傷者均獲得有效的治理，並能迅速送抵醫院。」

他指出，如果沒有救護監督呂國輝的領導，並且及時為傷者進行復甦法及心外壓，死亡的人數可能會大為增加。

在該事件中，有四名救護人員獲頒救護總長嘉許狀，其餘十五人各獲優點紀錄。

此外，三名救護人員今日亦同時獲頒優點紀錄，以表揚他們在另一宗事件中表現出色。

他們是奉召到沙田美林邨接載一年老病人，但當時電力中斷，他們遂徒步登上三十三樓，背負病人拾級而下，然後用救護車送她入院治理。

蘭桂坊事件調查工作進度公布

直至一九九三年二月十二日（星期五）下午四時三十分蘭桂坊事件調查小組已進行之工作包括：

- (一) 研究倫敦特拉法加廣場有關報告及其他資料。
- (二) 檢討娛樂場所及「會所」的發牌安排。
- (三) 書信來往。

— 完 —

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九三年二月十二日

	百萬元計
開市戶口結餘	二一五〇
流動資金調節機制償還款額	無
流動資金調節機制結算後之戶口結餘	二一五〇
今日淨注資／抽離款額	無
流動資金調節機制今日運作效果	無
收市戶口結餘	二一五〇

流動資金調節機制息率

借 入

放 出

二點〇厘

四點〇厘

港元外匯指數(TMI)： 114.8 * -0.3 * 12.2.93

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期限	息率
一星期屆滿	三點〇五厘
一個月屆滿	三點〇三厘
三個月屆滿	三點〇四厘
六個月屆滿	三點二一厘
十二個月屆滿	三點六五厘

香港政府債券

期限	發行號碼	利率	價格	息率
十二個月	二四〇二	五點五〇厘	一〇一點八一	三點六九厘
十五個月	二四〇五	五點五〇厘	一〇一點九二	三點九五厘
十八個月	三四〇八	四點三七五厘	一〇〇點三三	四點一九厘
二十一個月	二四一一	四點六二五厘	一〇〇點三九	四點四四厘

總成交額

四億零六千九百萬元。

學生罪案資料郵東試驗計劃

四十八間中學將會參與一項學生罪案資料郵東試驗計劃，假如這項計劃証實收效，將會為本港學生提供一個新方法去舉報校內或校外的三合會事件及其他罪案資料。

警方發言人今日（星期五）介紹這項試驗計劃時指出，計劃的構思是於去年年初由中央撲滅罪行委員會提出，經過廣泛諮詢後，教育署及社會福利署均表示同意及支持。

警方發言人認為由於學生年青、意志力薄弱及容易受控制，所以成為三合會招攬新成員的主要目標。

因此，雖然學生參與三合會活動而干犯罪行的數字與全港學生總人數比較並不嚴重，但仍有必要對問題採取防範未然的态度。

發言人說：「特別設計的學生罪案資料郵柬，內容簡單及易於填寫，藉此鼓勵學生向警方提供三合會及其他罪案資料，同時亦可配合其他舉報罪案方法，如：九九九緊急電話、警察熱線五二七七一一七七及黑社會熱線五二七七八八七。」

學生罪案資料郵柬乃源於現時成功推行的罪案資料郵柬計劃，這項計劃目前共有約七百個派發地點；而自一九八〇年推行至今，警方共收回一萬四千八百四十八張罪案資料郵柬，並且根據資料成功拘捕四千一百九十二人。

發言人說：「這些數據顯示出警方透過此項計劃非常有效地從市民中獲取罪案消息。」

學生罪案資料郵柬計劃將會試驗推行六個月，而參與的四十八間中學則分屬於黃大仙及西區兩個警區。選擇這兩區作試驗是由於區內學校數目較少，故易於對這項計劃作出評估。

發言人指出，警方會保證對學生罪案資料郵柬的填報內容及舉報人身份保密。而各校校長則會自行決定一處易於索取而可保障舉報人安全的地方來擺放郵柬。

此外，學校聯絡主任亦會定期探訪各學校以監察計劃的進展。

整項計劃試驗六個月後，將會進行評估，以決定是否全面推行至本港所有中學。